

14 de agosto de 2020

Actualización de COVID-19: el Condado de Prince George se une a la iniciativa ciudades amigas de los niños de UNICEF

Estimados residentes:

Mientras navegamos por esta pandemia, continuamos lanzando nuevos programas e iniciativas para apoyar a los residentes ahora y durante nuestra recuperación posterior a COVID. Esta semana, me complace compartir que el Condado de Prince George se convertirá en el primer Condado de la nación en implementar un ambicioso proceso de dos años hacia el reconocimiento como Condado amigo de la infancia de UNICEF.

Nuestros niños representan el futuro de nuestro Condado, estado y nación, y estamos totalmente comprometidos a elevar sus voces y empoderarlos para ayudar a construir un futuro mejor para cada residente mientras trabajamos para recuperarnos de la pandemia de COVID-19. Estamos entusiasmados con esta oportunidad y con poder colaborar con la primera cohorte de municipios de los Estados Unidos que serán parte de la Iniciativa de Ciudades Amigas de la Infancia (CFCI) de UNICEF, que incluye a Houston, San Francisco y Minneapolis.

Creada originalmente en 1996, la Iniciativa de Ciudades Amigas de la Infancia de UNICEF utiliza un marco basado en los derechos del niño para construir una hoja de ruta para establecer ciudades y comunidades más seguras, más justas, equitativas, inclusivas y sensibles a los niños en todo el mundo. Desde sus inicios, CFCI se ha adoptado en más de 3,000 municipios de 40 países.

Para convertirnos en un Condado amigo de los niños, realizaremos un análisis de la situación del bienestar infantil en el Condado. Con base en estos hallazgos, implementaremos un plan de

acción que priorice los mejores intereses de los niños y jóvenes dentro de las políticas locales. CFCI nos permitirá abordar el impacto de la pandemia del coronavirus y el racismo sistémico en los niños, trabajar para combatir la discriminación y elevar sus voces en la gobernanza local y la toma de decisiones.

Esta iniciativa garantizará que creemos una comunidad aún mayor para nuestros jóvenes y que sus voces sean escuchadas en los procesos de toma de decisiones. Compartiremos actualizaciones sobre esta Iniciativa y nuestro progreso colectivo como comunidad a medida que estén disponibles. Para obtener más información sobre la Iniciativa Ciudades Amigas de los niños en los Estados Unidos, haga clic [aquí](#).

También quiero proporcionar una actualización sobre las elecciones generales de 2020 este noviembre. Como muchas jurisdicciones en todo el estado, nuestro Condado ha tenido dificultades para asegurar la cantidad de jueces electorales necesarios para el personal de nuestros distritos electorales para la votación anticipada y el día de las elecciones. La mayoría de los 3,500 trabajadores electorales que tenemos normalmente son personas mayores.

Durante esta pandemia, muchos están justificadamente preocupados por su seguridad, y nosotros también. Entonces, le pedí a la administración del gobernador que considerara un plan que hiciera que la votación fuera segura durante esta pandemia, que incluía enviar una boleta a la casa de cada votante (en lugar de su mandato de que los votantes soliciten recibir una boleta), aumentar el período de votación anticipada a 11 días, disminuir los lugares de votación y tener buzones seguros en cada uno de los lugares.

Si bien hubo problemas con las primarias del 2 de junio, Prince George tuvo la mayor participación de votantes desde las primarias de 2008 y el 96% de nuestros residentes votaron por correo. Nos complace que el gobernador reconociera los desafíos y recientemente permitió que la junta estatal redujera los recintos electorales, pero aún creemos que es fundamental que las boletas se envíen por correo a todos los votantes.

Continuaré insistiendo en este tema y me aseguraré de que todos los votantes de nuestro Condado tengan la oportunidad de votar de manera segura mientras todavía estamos en medio de esta pandemia. En caso de que el gobernador no esté de acuerdo en enviar las boletas directamente a todos los votantes, alentamos a los votantes a que sigan adelante y soliciten una boleta de voto en ausencia para que puedan votar por correo de manera segura. Puede solicitar una boleta de voto en ausencia en línea [aquí](#).

Finalmente, nuestro Director de Salud firmó una [Orden de Funcionario de Salud](#) el 4 de agosto que brinda más orientación sobre cómo cubrirse el rostro, el distanciamiento social y otras prácticas de seguridad que protegerán la salud y el bienestar de los Príncipes Georgianos. Se incluye más información al respecto a continuación, pero quiero recordarles a todos que recuerden usar una cubierta facial en cualquier establecimiento comercial o minorista, incluidos gimnasios y centros de fitness, en el transporte público y al aire libre cuando sea difícil mantener la distancia física. Además, recuerde practicar el distanciamiento físico, manteniendo al menos 6 pies de distancia entre usted y los demás, y lavarse las manos con frecuencia con agua y jabón.

Si todos continuamos haciendo nuestra parte, podemos seguir manteniendo a raya este virus y seguir progresando en la recuperación de nuestro Condado.

Suya en servicio,

Angela Alsobrooks

Ejecutiva del Condado de Prince George

Actualizaciones de COVID-19

Recordatorio: se requieren cubiertas faciales



COVID-19 (Coronavirus)



Orden Ejecutiva para cobertura facial del Condado de Prince George

Toda persona debe utilizar cobertura facial mientras esté dentro de tiendas minoristas o establecimientos de negocios incluyendo gimnasios y cadenas de tiendas grandes.

La nariz y la boca deben estar cubiertas con la mascarilla



Establecimientos comerciales y Minoristas

deben tomar medidas para asegurar que los clientes utilicen coberturas faciales y que también tengan anuncios frecuentes durante horas de operación.

Excepciones para coberturas faciales

La Orden no requiere que una persona utilice cobertura facial en el interior de una tienda minorista o establecimiento de negocio si:



Debido a una discapacidad o condición médica genuina, no sería seguro que la persona lo hiciera



Impide la comunicación de personas que tienen dificultad auditiva u otra discapacidad donde la boca es esencial para comunicarse



Pondría a la persona en condiciones no seguras si está trabajando, según determinado por las guías de seguridad en el trabajo



Mientras esté sentado en algún establecimiento consumiendo bebidas o alimentos



Para recibir servicios médicos que requieran acceso a la cara, boca o cabeza



Mientras esté en alguna piscina

Toda persona menor de dos (2) años de edad



Para más información visite: www.princegeorgescountymd.gov/health

No debemos cansarnos de las precauciones de COVID-19. Como recordatorio, debe usar una cubierta facial cuando esté en una tienda o establecimiento comercial. Al hacerlo, se protege a sí mismo y a los demás. Además, el Dr. Ernest Carter, Oficial de Salud del Condado de Prince George, ha emitido una orden aclarando y ampliando los requisitos para cubrirse el rostro. [Haga clic aquí para más información.](#)

Ubicaciones de Stand Up & Deliver

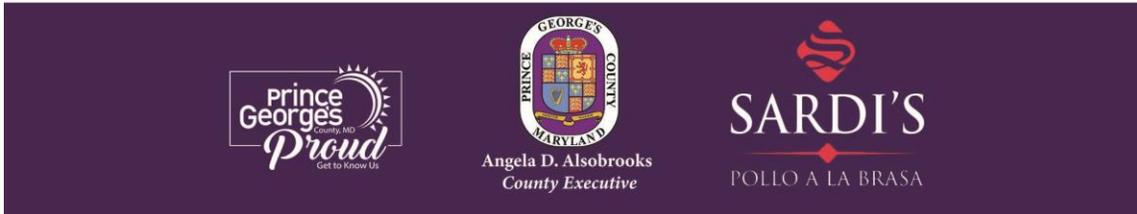


El Condado de Prince George distribuirá alimentos para llevar, en las siguientes localidades. Los alimentos se distribuirán el martes a las 10:00am, hasta agotar las existencias. Una (1) caja por auto. Por favor permanezca en su auto.

~ Localidades martes, 18 de agosto ~



St. Mark the Evangelist Catholic Church
7501 Adelphi Road
Hyattsville, MD 20783





El Condado de Prince George distribuirá alimentos para llevar, en los siguientes lugares. Los alimentos se distribuirán los viernes a las 12:30pm, hasta agotar existencias. Una (1) caja por auto. Por favor permanezca en su auto.

~ Viernes 21 de agosto Lugares ~



Ebenezer A.M.E. Church
7707 Allentown Road
Fort Washington, MD 20744



Mt. Ennon Baptist Church
9832 Piscataway Road
Clinton, MD 20735



Faith Temple No. 2
Free Will Baptist Church
211 Maryland Park Drive
Capitol Heights, MD 20743



Victory Grace Ministries
Port Towns Elementary School
4351 58th Avenue
Bladensburg, MD 20710



Angela D. Alsobrooks
County Executive





El Condado de Prince George distribuirá alimentos para llevar, en las siguientes localidades. Los alimentos se distribuirán el sábado a las 11:00am, hasta agotar las existencias. Una (1) caja por auto. Por favor permanezca en su auto.

~ Localidades sábado, 22 de agosto ~



Ebenezer Church of God
7550 Buchanan Street
Landover Hills, MD 20784



Angela D. Alsobrooks
County Executive





El Condado de Prince George distribuirá alimentos para llevar, en las siguientes localidades. Los alimentos se distribuirán el domingo a las 10:00am, hasta agotar las existencias. Una (1) caja por auto. Por favor permanezca en su auto.

~ Localidades domingo, 23 de agosto ~



Community of Hope A.M.E. Church
3737 Branch Avenue
Temple Hills, MD 20748



Angela D. Alsobrooks
County Executive



Seguimos trabajando duro para abordar la inseguridad alimentaria en nuestro Condado y queremos proporcionar información sobre los lugares de distribución de la próxima semana para nuestro programa Stand Up & Deliver. El martes 18 de agosto, habrá alimentos disponibles a las 10:00 a.m. en la iglesia católica St. Mark the Evangelist, (7501 Adelphi Road, Hyattsville, MD).

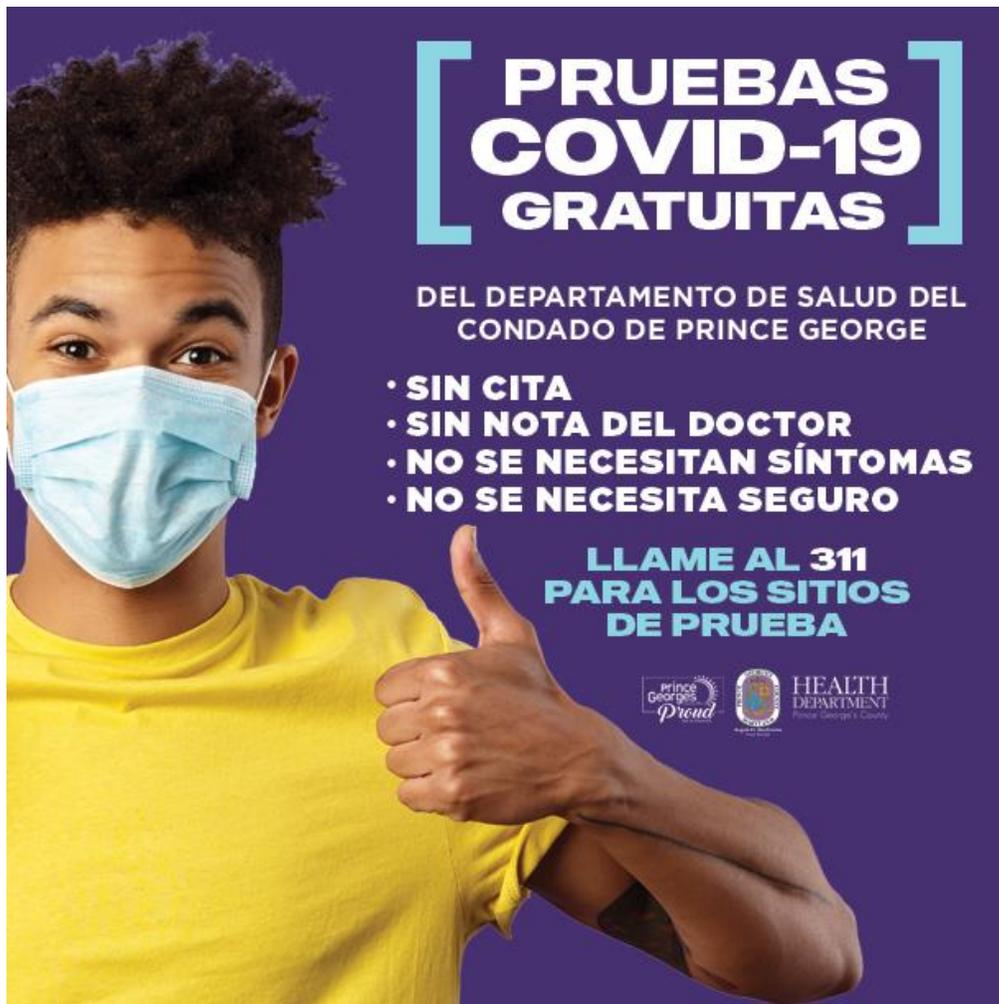
El viernes 21 de agosto, habrá alimentos disponibles a las 12:30 p.m. en cuatro ubicaciones: Ebenezer A.M.E. Church (7707 Allentown Road, Fort Washington, MD), Mt. Ennon Baptist Church (9832 Piscataway Road, Clinton, MD), Faith Temple No. 2 Free Will Baptist Church

(211 Maryland Park Drive, Capitol Heights, MD) y la escuela primaria Port Towns (4351 58th Avenue, Bladensburg, MD).

El sábado 22 de agosto, habrá alimentos disponibles a las 11:00 a.m. en la Iglesia de Dios Ebenezer (7550 Buchanan Street, Landover Hills, MD). Finalmente, el domingo 23 de agosto, los comestibles estarán disponibles a las 10:00 a.m. en Community of Hope A.M.E. Church (3737 Branch Avenue, Temple Hills, MD). Los comestibles se distribuyen en todos estos eventos por orden de llegada. Agradecemos a todos nuestros socios por su apoyo y asistencia.

Puede encontrar ubicaciones adicionales de distribución de alimentos en nuestro sitio web haciendo clic [aquí](#). Si puede hacer una contribución a nuestro programa Stand Up & Deliver, [haga clic aquí para donar](#). Para obtener más información sobre este importante programa, vea nuestro último video [aquí](#).

Nueva ubicación de prueba COVID-19



**PRUEBAS
COVID-19
GRATUITAS**

DEL DEPARTAMENTO DE SALUD DEL
CONDADO DE PRINCE GEORGE

- SIN CITA
- SIN NOTA DEL DOCTOR
- NO SE NECESITAN SÍNTOMAS
- NO SE NECESITA SEGURO

**LLAME AL 311
PARA LOS SITIOS
DE PRUEBA**

  **HEALTH
DEPARTMENT**
Prince Georges County

El último sitio de pruebas comunitarias de COVID-19 del Departamento de Salud ya está abierto en el Centro de Salud Regional D. Leonard Dyer del Departamento ubicado en 9314 Piscataway Road, Clinton, MD 20735. Las pruebas en este sitio están disponibles de lunes a jueves de 10:00

a.m. a 6:00 p.m., y sigue los mismos procedimientos de prueba y políticas que otros sitios administrados por el Condado. Recuerde que la prueba a través de nuestro Departamento de Salud del Condado es gratuita, no se requiere cita ni seguro. Puede encontrar la información más reciente sobre pruebas [aquí](#).

El Fondo de Legado para el Desarrollo de Pequeños Negocios

El Legacy Fund, establecido con una subvención de \$1,000,000 de la Greater Washington Community Foundation, brinda acceso crítico al capital para las pequeñas empresas en el Condado de Prince George. FSC First acepta actualmente solicitudes para The Legacy Fund hasta el 28 de agosto de 2020. Las pequeñas empresas pueden calificar para subvenciones de hasta \$10,000. Para obtener más información y postularse, haga clic [aquí](#).

Grupo de trabajo avanzado de Prince George

La Ejecutiva del Condado convocó al Grupo de Trabajo Avanzado de Prince George para navegar por el entorno complejo y desafiante que COVID-19 ha creado para que podamos re-imaginar y reconstruir nuestro Condado más fuerte que nunca. Este grupo de expertos innovador, diverso y con visión de futuro está trabajando arduamente para desarrollar nuevas soluciones a desafíos complejos. La semana pasada, el comité ejecutivo se reunió para escuchar algunas de sus ideas preliminares. Para conocer lo que discutieron, haga clic [aquí](#). Para obtener más información sobre Forward Task Force, visite www.princegeorgesforward.com.

MD COVID - Responda la llamada por favor

El rastreo de contactos es una de las herramientas críticas que se utilizan para detener la propagación de COVID-19. Un rastreador de contactos se pondrá en contacto con los contactos cercanos de una persona que haya dado positivo en la prueba para alertarlos sobre su posible exposición al COVID-19 para que puedan tomar las medidas necesarias para proteger su salud y la de quienes los rodean. Los rastreadores de contactos nunca le pedirán su número de seguro social, su estado migratorio ni solicitarán el pago de nada. Si recibe una llamada del MD COVID o del Departamento de Salud del Condado de Prince George, asegúrese de atender la llamada. Obtenga más información sobre el rastreo de contactos [aquí](#).

Noticias del Condado para ti

Obtenga cobertura: obtenga un seguro médico hoy

El estado de Maryland anunció la reapertura de la inscripción al seguro médico de emergencia COVID-19, que ahora termina el 15 de diciembre. A través de PGC Health Connect, un programa del Departamento de Servicios Sociales del Condado de Prince George, casi 11,000 residentes obtuvieron cobertura médica durante el período de inscripción especial del 16 de marzo al 15 de julio. ¡Con el nuevo período de inscripción que termina el 15 de diciembre, PGC Health Connect quiere que aún más residentes estén cubiertos! Visite <http://www.pgchealthconnect.org/> para obtener más información.

100 eventos de Verano Evento de Regreso a clase Grab-n-Go



Angela D. Alsobrooks
County Executive



Prince George's county
Office of Community Relations
connecting people, connecting resources

100
EVENTS OF
Summer



Backpacks
School Supplies
...and more!

#ProudtobeCounted

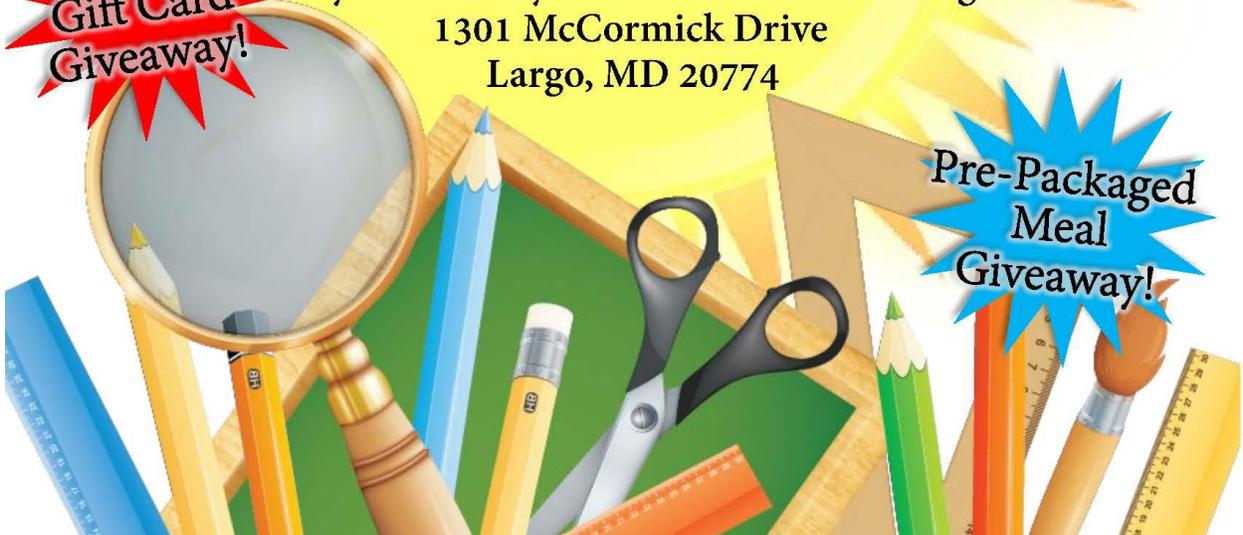
BACK 2 SCHOOL GRAB-N-GO EVENT

Tanger
Outlets
Gift Card
Giveaway!

Saturday, August 22nd • 10AM-12PM

Wayne K. Curry Administration Building
1301 McCormick Drive
Largo, MD 20774

Pre-Packaged
Meal
Giveaway!



Registration is required. Please visit <https://ocr100eos.eventbrite.com>.



Cada verano, bajo su iniciativa de [100 Eventos de Verano](#), la Oficina de Relaciones Comunitarias participa en al menos 100 eventos y actividades comunitarios divertidos y familiares en todo el Condado, en un esfuerzo por involucrar y conectarse con los residentes y la comunidad. ¡Únase a ellos el sábado 22 de agosto para cerrar este verano con un evento Back 2 School Grab-N-Go! Los obsequios incluyen comidas empaquetadas y productos no perecederos, mochilas, útiles escolares, recursos comunitarios y la oportunidad de ganar una tarjeta de regalo de Tanger Outlets. Regístrese en ocr100eos.eventbrite.com o envíe un correo electrónico a Harrison Nwozo a hnwozo@co.pg.md.us para obtener más información.

Sorteo de kits C.A.R.E.



Angela D. Alsbrooks
County Executive



Prince George's county
Office of Community Relations
connecting people, connecting resources

COVID-19 RESPONSE:

C.A.R.E KIT GIVEAWAY II

Community Action Reaching Everyone

FRIDAY, AUGUST 21st
10 AM - 12 PM

9200 Basil Court · Largo, MD 20774

Registration is required.

Visit OCRCAREKITS2020.EVENTBRITE.COM

Please remain in your vehicle.

C.A.R.E. Kits may include items such as baby diapers, baby wipes, and masks.





Prince George's county
Office of Community Relations
connecting people, connecting resources

COVID-19 RESPONSE:

C.A.R.E KIT GIVEAWAY

Caregivers Edition

Community Action Reaching Everyone

FRIDAY, AUGUST 28th
10 AM - 12 PM

9200 Basil Court · Largo, MD 20774

Registration is required.

Visit OCRCAREGIVERS.EVENTBRITE.COM

Please remain in your vehicle.



C.A.R.E. Kits may include items such as masks, hand sanitizer, toilet paper, and paper towels.

La Oficina de Relaciones Comunitarias se dedica a conectar a la comunidad con los recursos disponibles. En respuesta a la pandemia de COVID-19, han creado C.A.R.E. (Acción comunitaria al alcance de todos) Kits que incluyen artículos como artículos básicos para el hogar, pañales para bebés, toallitas húmedas, máscaras y desinfectante de manos para ayudar a los más necesitados. Únase a ellos el viernes 21 de agosto como anfitriones de la [segunda parte de su sorteo de kits C.A.R.E.](#) de 10:00 a.m. a 12:00 p.m. y el viernes 28 de agosto, ya que organizan el Sorteo de la [edición para cuidadores](#) de 10:00 a.m. a 12:00 p.m. El registro es obligatorio y está limitado a los residentes del Condado de Prince George. Para obtener más información, envíe un correo electrónico a Caryne Moses a ctmoses@co.pg.md.us.

La reunión de socios comunitarios de otoño de 2020 se vuelve virtual

¡La reunión de socios comunitarios se está volviendo virtual por primera vez en su historia! Debido a los mandatos de distanciamiento social resultantes de la pandemia de COVID-19, las tres agencias que copatrocinan a Community Partners - el Departamento de Permisos, Inspecciones y Cumplimiento (DPIE), el Departamento del Medio Ambiente (DoE) y el Departamento de Obras Públicas & Transportation (DPW&T) - presentará noticias e información a través de una presentación de PowerPoint, lo que permitirá a los residentes "asistir" desde la comodidad de sus hogares u oficinas.

Community Partners 'es una reunión que se lleva a cabo tres veces al año para permitir que los residentes se relacionen con los líderes del Condado sobre programas y servicios. DPIE, DoE y

DPW&T se alternan para liderar las reuniones. También participan otras agencias gubernamentales.

La presentación de PowerPoint se publicará en los sitios web de las tres agencias patrocinadoras el 24 de septiembre de 2020. Cada agencia ofrecerá una bienvenida por parte del director del departamento y noticias sobre proyectos actuales y próximos programas.

La presentación también incluirá una sección de preguntas y respuestas con preguntas de los residentes, respondidas por representantes de cada una de las agencias. Se invita a los residentes a enviar un [formulario de preguntas sobre la reunión](#) de socios comunitarios antes del 24 de agosto. Los formularios deben enviarse por correo electrónico a tlcollins@co.pg.md.us.

Horario de recolección de residuos durante el día del trabajo

The graphic is a holiday schedule for Prince George's County. At the top, it features the county seal, the text 'PRINCE GEORGE'S COUNTY Condado de Prince George', and 'LABOR DAY' in large letters with a red star. Below this is 'HOLIDAY WASTE COLLECTION SCHEDULE' and 'Cambio de horario de recolección de residuos por el día festivo'. The schedule is organized by day from September 7 to 11. On Monday (Sept 7), there is a red 'X' over a trash bag icon and text stating 'NO ORGANICS COLLECTIONS (includes food scraps and yard trim) MONDAY, SEPTEMBER 7, 2020' and 'Regular collections resume SEPTEMBER 14, 2020'. From Tuesday (Sept 8) to Friday (Sept 11), there are icons of recycling and trash bins with the text 'NO CHANGE TO RECYCLING AND TRASH COLLECTION' and 'ningún cambio para reciclaje y recolección de basura'. The graphic also includes social media icons for Facebook, Twitter, and YouTube, and the 'Prince Georges Proud' logo at the bottom right. Contact information for CountyClick 3-1-1 is provided at the bottom.

SEPTEMBER 7 MON LUNES	SEPTEMBER 8 TUE MARTES	SEPTEMBER 9 WED MIÉRCOLES	SEPTEMBER 10 THU JUEVES	SEPTEMBER 11 FRI VIERNES
 NO ORGANICS COLLECTIONS (includes food scraps and yard trim) MONDAY, SEPTEMBER 7, 2020 Regular collections resume SEPTEMBER 14, 2020 <small>No hay colecciones de recorte de paja (incluye restos de comida y recortes de jardín) el lunes 7 de septiembre. Las recolecciones de recortes de jardín se reanudarán el 14 de septiembre.</small> NO BULKY TRASH PICKUPS				

For more information on the holiday schedule changes, please contact CountyClick 3-1-1
Para obtener más información sobre los cambios por el día festivo, comuníquese con County Click 3-1-1

Debido al feriado del Día del Trabajo el lunes 7 de septiembre, las recolecciones de recortes de jardín se suspenderán y se reanudarán el lunes 14 de septiembre.

Las recolecciones regulares de basura y reciclaje se llevarán a cabo del martes 8 de septiembre al viernes 11 de septiembre.

Las oficinas del gobierno del Condado, excepto las agencias de seguridad pública, estarán cerradas en observancia del Día del Trabajo. Además, **TheBus**, **Call-A-Bus** y **CountyClick 3-1-1** estarán cerrados y reanudarán sus operaciones regulares el martes 8 de septiembre. Los residentes aún pueden enviar solicitudes de servicio / emisión en línea [aquí](#).

Censo 2020

Gáñele al toque de puerta



**TODAVÍA ESTÁ A TIEMPO
PARA RESPONDER
POR SÍ MISMO**

Evite que toquen a su
puerta completando su
censo ahora

Llame al **1-844-468-2020** o
visite **My2020Census.gov**

**ORGULLOSO DE
SER CONTADO**



MÁS INFORMACIÓN EN www.PGCensus2020.org ○ www.2020Census.gov

El seguimiento puerta a puerta del Censo de 2020 ha comenzado, pero todavía hay tiempo para responder por sí mismos. Complete su censo en línea [aquí](#) o llame al 844-330-2020.